

大漢公報

孔子誕辰四千八百八十五年

夏曆歲次甲戌年二月初十四日

請交春季報費

日月不居。春回。本報。諸君。購閱。歷久。不替。感。銘。惟。專。電。郵。費。人。工。紙。墨。逐。日。需。用。浩。繁。全。特。報。費。以。爲。週。轉。茲。謹。按。每。季。結。賬。之。例。單。呈。上。萬。懇。照。單。賜。交。藉。資。挹。注。是。所。切。盼。
大漢公報司理部謹啟

本報價目表

本報價目。本埠。每月。收。銀。七。毛。五。若。派。不。到。者。郵。票。寄。上。每。月。收。銀。一。元。英。屬。及。美。國。每。年。收。銀。九。元。七。毛。五。半。年。五。元。三。毛。三。分。五。厘。一。元。中。國。及。外。國。每。年。收。銀。五。元。一。元。除。星。期。日。外。皆。按。日。呈。閱。無。論。取。閱。久。暫。報。費。均。要。先。惠。空。函。定。閱。恕。不。奉。呈。
本報司理部啟

專載

南疆亂事之真相

▲總回部領互相殘殺
▲數千漢人均遭虐待
▲蘇俄態度極爲可疑
▲急盼當局斷然處置

南疆喀什葛爾發現偽政府事。迭經各外國通信社電訊。其真相如何。以交通梗阻。殊莫能詳。茲據旅居喀什什餘年之某君來函報告。既詳且確。并附來照片數張。陸續發表。國人關心邊疆領土者。殊不可忽視也。

喀什葛爾總領事館。原係新疆總督。總領事。和家尼牙子(係哈密舊屬)之親信。當與回教徒同來客(旁口下仿此)時。即負有建立清室之東土其斯坦國之重大使命。但不久即有回教徒領袖馬占倉分權。並有解決回教勢力之心。將馬占倉駐紮城內。第一以實力不厚。而總領事又皆烏合之衆。回教徒則人人好戰敢死。且其鎗械犀利。子彈充足。故疆城多日。終不敢一觸其機。客什與疏勒兩城交通。因此得未斷絕。他如和闐首領依米耳。亦不敢嘗試。全如馬占倉實力。雖超于彼等。然究以人數單薄。保守一城則有餘。遠攻他處則不足。於是客什與和闐兩區之總回。即分成三股勢力。且彼此各不相下。其後鐵木爾以既有建立東土其斯坦國之野心。乃密許逗留於客什之一般下流無識之阿拉伯人。阿弗汗人。安吉延(俄屬)人。與當地之一般匪類。及素仇視漢人之阿訇(總領事館)毛納(總領事館)等。

關於這次美日戰爭。時間很短。也不是最後的決戰。所以從客。兩國在太平洋的遭遇。只經過二天。日本方面以彈藥告罄。最後乘著黃昏。撤了烟幕。便退却了。日本這樣把海上戰線。讓給潛艇。主力艦隊則退入有魚雷設備的港口。因爲物質

一九三五年中日大戰記

孟真

世界旅界新張廣告

World Rooms 176 Pender St. E. Vancouver, B. C.
旅打東街：壹七六號：中興
館：更名世界：生意推廣：修
飾：更切：所有：無：空：氣
佳：衛生：極：絕：無：塵：埃
水：喉：冷：熱：無：不：齊：特：時
今日：受：困：經濟：特：將：房
額：外：減：低：或：租：月：或：賃
禮拜：僑胞：光：顧：定：協：雅：懷
本：館：特：設：自：由：車
爲：貴：客：利：便：往：來
(電話) 千九地二三二七
司理人 黃家鼎 謹啟

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office Montreal, Canada

爲人之家庭其第一責任
是謀家人之安全在銀行開
壹貯蓄戶口即能適應此項
需求而發生加倍的效力其
利益蓋有貳倍○以其是現
款貯蓄常可用而其價值
又常拾足○此是穩固的投
資可常得回過息貳釐半
本行特別注意於華僑生意
已多歷年所故在滿地可雲
高華及域多利等埠繼續開
有華人支部凡欲從事於銀
業之華僑諸君不論在何支
部交易均得有優異的待遇
且應接敏捷過致無停滯之
弊

藍煙通船公司

The Blue Funnel Line

由雲開行 船名 到雲城埠

二月十八號	布地羅士	元月廿九號
三月十一號	益臣	二月十九號
四月一號	餐斜士	三月十二號
四月廿二號	千地利士	四月一號
五月十三號	布地羅士	四月廿三號

船期紙印便函索即奉

以上各號由雲開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

號均安理處代埠城
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone, Garden 6914
Victoria B. C.

崇 福 馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

安均處理代埠云
QUON ON CO.
254 1/2 Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

詩丕亞輪船公司

港香到天七拾

色特大四之船后皇

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
亞洲皇后	正月廿七日
坎拿大	二月十日
俄國皇后	二月廿四日
日本皇后	三月十日
亞洲皇后	三月廿四日
坎拿大	四月七日

太平洋客務總司理司徒施佈

諸君入埠請到永生號 (片打街東) 接洽 (五拾壹號) 不取代打電報費

司公生葉理代埠雲
YIP SANG CO. LTD.
51 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

處信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

HOTEL WEST
444 Carrall St.
Phone Sey. 9401
Vancouver, B. C.

AMERICAN MAIL LINE

DOLLAR STEAMSHIP LINES

美國郵船大來公司

本公司航行太平洋之總統船堅固快捷近且各船重新改設鋪陳雅麗艙位寬敞佈置齊備備有枕極稱適體特設消遣室備有厚時鮮鮮鮮各種瓜菜以供餐膳船上中西員役皆能各盡招呼款待之責務令貴客於途次咸得精神身心爽快諸君榮旋盡興乎來

加蘭總統 三月一開
麥堅地總統 四月十四開
貝臣總統 四月廿八開
者付慎總統 五月十二開

駿馬理代埠雲
Mar June
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 2947-L

與原中理代埠高云
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey 4425

瑞呈馬理代埠城
Lee Hong Chong,
541 Fisguard St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5831

德均馬理司務客入華
Stanley Mar
465 Howe St.

◎寓客注意
啟者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱便利因與華人街接近內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話利用現定房租價每晚由七毛五以上每星期由參元半起碼華友光顧請留意焉
詩慶九四〇壹
雲埠委市旅館主人啟

◎尾步旅館廣告
本旅館共有房室九十一間單房雙房俱備日夜冷熱水應用大寒有汽龍致暖且地方潔淨常有升降機利便上落貨房租特別相宜華友光顧請向本旅館接洽
177 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.

五洲大藥房應時百代

唱唱片新到

貴妃罵唐皇 二只

愛情魔力 二只

蔡廷楷燦爛櫻花落 二隻

啼笑皆非 二只

心肝贈愛郎 二只

修整大食懶 二只

以上俱十寸雙面每只一元

寄費貴客自理唱片出門恕不退換

神效白濁藥水

白濁亦名淋病。係由一種球菌所致之傳染病。為花柳病之一。患者尿痛尿急而流黃綠色之膿。或革革痛。或淋瀝淋漓。此為急性時之病狀也。急性時治療不得其法。則轉為慢性淋病。此時一無痛苦。一液無多。實則為患更烈。治愈殊難。此藥幾經研究。性質純正。不論急性慢性。最有靈驗。

遺精夢洩藥水

遺精夢洩。二樽見功三樽斷根。小樽一元。大樽六元。

神效白濁丸

魚肝油精丸 小樽五毛。大樽一元。清理血分滋補心肺腎脾各經之藥妙。

樹皮丸

自來血 每樽一元。專治用腦過度神經衰弱腸腑不潔大便閉塞。

花柳掃毒丸

海波藥 每樽五毛。清血解毒花柳尤為合用。

以上寄費貴客自理

雲高華

房藥大洲五

ENG CHOW CO.

104 Pender St. E.

Vancouver, B. C.

電話

詩慶1195

祖國新聞

四部叢刊續編預約

滬函 上海商務印書館 於民國八年

印行四部叢刊 所收皆四部中世不經

見之書本 出版以後 銷數達九

千部之鉅 出版以後 銷數達九

印續編去書 巨拾餘年不絕

該館應時之需求 籌備續編 冥搜

博采 所得宋元明清精刻名鈔 不下

數拾萬卷 館董張菊生君 復親赴海

外周歷南京 以事訪求 中外官私

藏家 各出珍異 以資參攷 一二八

前業經編成續編全目 琳瑯美富

視初編尤為善舉 方將發售預約

日軍擾滬 該館總廠及東方圖書館

燬而止 所幸收入續編精華 多度外

庫未致盡燬劫火 今於復業以來

重加整理 業於本年五月復業以來

四部叢刊續編預約 規定每星期五日開書

約給冊 每年出書五百冊 印行有期

緣起 附今明年兩年擬出書目 見是目

者 謂東亞藏家之精華 咸萃於斯

部整次為便利 出版方法 亦視初編全

者 均得按期先觀 定購預約 分購零種

宋刊影印宋鈔本 齊東野語 宋刊配佚

生堂鈔本 愧鄉錄及古蹟影宋鈔本 揮

墨前錄後錄三錄餘話等 均為中土瀟

書 天壤僅存之孤本 此外鴻編鉅製

亦所未備 如嘉慶重修寧波府志

五百六拾卷 祇有進呈寫本 從未刊

行 今盡為該館所求致 收入續編

真東亞出版界空前偉業也

劉文龍等宣言

保全新省完整

南京 某機關接連化劉文龍盛世才和

理代洲美

金山大埠 紐約 羅省技利 洋商 檀香山 舍路

新招代理利權優給

批發達全球

廠歷多年 客題獨一 味甘香脆 批發達全球

榮榮味製廠

球全 家專味 發批

印便

WING WING CO.

111 PENDER ST. EAST

PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

局務印軒新圖

機器齊備 字粒俱新 印刷精良 取價低廉 交付迅速 僑胞惠顧 無任歡迎

電話 五五七五

售發印期日動活文中部大

五毛二元一具每

本寄即當開取蒙如備印本行

HO SUN HING CO.

258 PENDER ST. E.

VANCOUVER, B. C.

啓謹 芳翰林 棠立林 大理司

記德綸裕

YEE LUN ARK KEE

534-6 Fisgard St. P. O. Box 1514

Victoria, B. C. Phone Empire 1631

新到 唐山

青皮大肉燕 正沙田老柚 生鮮百合 各種水貨俱全 芋仔芋頭 各種糖果 新鮮枝乾 甜蜜糖薑 冬節臘味 男女絲巾 僑胞光顧 無任歡迎

▲電話 一六三一

關祝華謹啟

Viaduct Drug Store

Cor. Main & Georgia Sts.

Phone Sey. 342

西藥治花柳最為得法本店常

備各種藥品奏效如神又備有

經驗藥劑師配製藥方華友光

顧特別歡迎

緬夾佐治街懷亞德藥房啟

林瑞臣

跌打刀傷 湯火燙傷 跌打刀傷 湯火燙傷 跌打刀傷 湯火燙傷

花柳毒瘡 紅白痢症 各種雜症

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快

捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

世出藥良驗經製自

Kwong Chai Fong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

拔毒生肌膏 每盒二元五

跌打止痛水 每瓶二元二五

皮膚濕毒膏 每盒二元五

萬應爛腳散 每樽貳元

花柳毒瘡膏 每盒二元五

花柳白濁丸 每盒一元五

花柳拔毒丹 每打五元

金耳環 花旗參 發行

茵陳跌打 化毒參 發行

廣濟堂自製各種凡散

鮮明熟約 發客

舖舖金盛美

MEE SHING

109 Pender St. E. Vancouver, B. C.

Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾 各廠大小鐘鏢 各款眼鏡 代理開平明報 全年報費五元 司理鄧湛隆啟

藥聖癰治

Singer Bros Drug Store

Cor. 26 Queen & Victoria Street.

Toronto, Ont.

特權代理人 勝架兄弟藥房

舖在細夾城多利街角門 牌細街東約貳十六

周耀初影相館啟

本藥房代理 (KONG) 專治乾癰癰毒與皮膚 濕毒癰毒癰毒癰毒 者母不口碑誠道實為 藥染斯疾者請速購而 之當知吾言之不謬也 須用三三三藥水久年頑症 外埠代客郵費

Yueh Chow Studio 518 Main St. Vancouver, B. C.

新由上海辦到五彩中華

國難掛圖

外埠每幅五毫 包紙筒及郵費

圖中附刊戰地實地計計餘幅並繪 出日賊戰艦飛機戰車等無不備 道之戰況及我十九路軍奮勇無 勇之戰況及我十九路軍奮勇無 痛史詳細載及無遺令人見之目驚心 又痛又快我同胞不可不看

五彩十九路軍抵抗戰 績畫片

每套拾貳張定價參毫分第壹參兩種 同價外埠加郵五先此片由隨軍攝影 者親自危險至前線擷取擇尤用最新精 美之三色版印成明信片看過如臨戰地 久不忘

Yueh Chow Studio 518 Main St. Vancouver, B. C.

接整水龍

本號承接修整水龍喉井裝冷熱水龍電 燈自來火等件自備大車裝載各樣器具 到門修整其為利便并以廉價相就華友 光顧由電話通知從速應命

電話 失磨三九二九

D. Drummond

207 Pender St. E. Rear

Vancouver B. C. Phone Sey. 3929

住家喊線 Fair. 3445Y

比布杭文披露

通訊地址 C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U. S. A.

凡每本惠顧五元以上者請剪此告白
付來本藥行便得計八折之優待藥品
甚多未能盡錄目錄救急良方印便承
索即送

▲▲ ▲▲	▲▲ ▲▲	▲▲ ▲▲	▲▲ ▲▲	▲▲ ▲▲	▲▲ ▲▲	▲▲ ▲▲	▲▲ ▲▲	▲▲ ▲▲	▲▲ ▲▲
填精補腎丸	耳鳴耳聾丸	男子七疝丸	神效腳腫丸	風濕骨痛丸	新舊白濁丸	外科如聖膏	消粒解毒丸	皮膚止癢水	
每兩壹元五毫	每兩壹元貳毫五	每兩壹元貳毫五	每兩壹元貳毫五	每兩壹元貳毫五	每盒壹元貳毫五	爛腳瘡科聖藥	每兩壹元貳毫五	每樽壹元貳毫五	
治腎虧陽痿遺精	初起或日久均合用	治小腸氣痛等症	有腫消腫有痛止痛	凡屬風濕作痛均合	初起日久均合用		濕毒紅粒食之斷尾	癬疥痕癢一搽即好	

蘆苞技擊家殺斃猛虎

三水函 蘆苞附近大塘嶺地方 邇來
發現猛虎一頭 約重二百餘斤 各鄉
豬牛被其攫去者 不知凡幾 并時出
噬人 惟鄉人無法抵禦 昨有江湖武
士到此售藥 因悉有猛虎出現 乃自
告奮勇 謂能將虎擊斃 并着鄉人購
備小犬一頭 及借用駁壳鎗兩枝 鄉
人即將鎗械小犬交與 該武士乃將駁
壳鎗着其侄及徒各執壹枝 己則手持
雙鐵錐 直抵該嶺 三人匿伏林內
旋將小犬打擊 使其因痛狂吠 放之
使走 虎聞犬聲 乃從山坑躍出 武
士等即出而放鎗 向虎轟擊 中其腹
部 詎虎雖受傷 仍能撲前追噬 武
士即疾向虎前 用雙錐迎頭擊去 正
中其目 復再錐其腰 虎遂倒地斃命
後武士將虎打赴蘆苞發賣 得資而去
○癡情鬼

過縣索妻之奇聞

▲越境去尋妻 不甘戴綠帽
▲幽鬼在九原 亦知會呷醋

開平信 開平第三區四九孀婦楊黃氏
中年喪夫 不甘獨宿 乃於去年夏
棄其子女 逃出再醮 改嫁恩平第
五區黃沙村謝福爲妻 福年居不惑
與婦相若 前年髮妻何氏亡故 續娶
黃氏爲繼室 入門後 夫妻感情尙洽
詎於昨二月廿三日夜半 方與謝交
頭同眠 好夢回時 黃氏忽喃喃自語
細不可聞 謝初以爲夢囈 迨呼之
不應 嚙反漸厲 作男子音 異而起
身 燃燈照之 則見黃氏目發幽光
面黃體冷 望之令人毛戴 謝悚然大
懼 上床喝問所以 黃氏亦突然坐起

◎紅粒痕癢一掃而光

統新先生鑒弟前在小肚脅腿等處起許多汗粒痕癢異常無法可治因函求付來皮膚水擘罇搽之即好并無復發真可謂登掃光之仙露也又蒙付來之補腎丸亦甚有功食丸後腰部已不如上之倦矣

曹德聯上言

◎白濁聖藥

統新先生鑒貴行付來之新久白濁丸經已得收弟
向來代售此丸凡用過者無不稱好真聖藥也
余均中上

Shanhai Cafe, Box 471 Green River, Wyo.

◎十年梅毒盡掃除

曹統新先生鑒弟前涉足花叢染着梅毒週身痕癢至今致特函將症說明得友人介紹請先生醫治如神以拾數年將症說明得先生配藥來照單服食果然不出幾天所有身中各毒盡皆掃除今蒙先生之德銘感五內謹綴數言聊申謝意以俾僑胞諸君有患此者知所問津焉

Ta Nieng Rambliao Joente Guerrero 004
黃銳敬頌

新開公路日內行車

新會函 新開公路 其路基早經完成
惟該路十區段內 尙有一二涵洞
及路面鋪沙未會完竣 惟由會城金剛
地至南洋橋則能通車已久 現該路爲
利便十五區及北洋各處鄉人交通起見
決定貳月二十日開始行車 其路繞
由金剛路接駁岡州汽車起 至南洋橋
止 分爲八站 每站收銀半毫云

◎云埠達權支社通告

爲通告事茲值世情冷淡百業凋零本社爲体念時艱起見特由全体會議表決將民國廿二年十二月卅一號以前各社員所欠之月費一律照五折徵收限期至是年吉月一號爲最後之一日如逾此期仍無繳交者則復依舊十足追繳爲此合行通告仰所屬一体遵行是荷

公推催收員
周文喜 陳宜談
曾荔燕 龔開順

[illegible]

的
(慎)
(巴)
(笠)

淨美麵包
是壯強人體
的滋養料
汝將悅意嘗此用牛奶配製的美味麵包
各麵食店代理問取便有或打
喊線(太崙二壹七一)

Robertson's Bakeries Ltd.,
3665-Kingsway
Vancouver, B. C.

◎二埠致公堂啟事

啟者本堂盟長譚松元君年老氣弱疾病 魔纏艱于操作欲旋鄉調治久苦無丹資 本堂念譚君之熱心洪門忠誠耿耿乃開 全体會議函請總辦事處批准發部捐助 至今不覺十有餘月譚君亦早已回唐但 所發之部仍未繳回因不少故仰各未繳 部公堂之部仍將原部繳回以清手續	茲將已繳部者列后	片市魯別 沙士加寸 笠巴市足 夏路弗市 車利役 車利役 車利役	片市左珠 占尾利市 比李咾 滿地可 叨巴崙 古迫	金哩打 欽汝 二埠 黨近	卡技利 二埠 錦碌	域埠 二埠 錦碌	云埠 黨近	溫啞	未繳部者	汝利慎 升卡頓 柯地利 蘭頓 蘭拿 片尼	都朗度 坎問頓 老市崙 蘭拿 片尼	正布碌 始路 和崙 片尼	尾利慎 如部經失漏亦請函告
---	----------	---	---	-----------------------	-----------------	----------------	----------	----	------	-------------------------------------	-------------------------------	-----------------------	------------------

◎菁莪學校鳴謝

敢者本校于昨夏歷元旦日演白話鑼鼓兩劇藉以籌款維持教育經費叨蒙僑界男女同胞熱心教育輸財助力各盡義務又得大漢公報記者爲文鼓吹致有卓著之成績本校同人拜賜之餘謹以至誠之意向諸君道謝

謹將買名譽票一元以上者芳名錄后恕不稱呼至一元以下助款者恕未備載

寶源攤館 大館 福祿壽 以上各十元

東利西利南利北利共拾元

永泰號 德隆號 林紹廣 加拿大餐館 域多利餐館

晉美飯店 堂近埠 鄭忠梅 占市埃崙林五 馬美 以上各五元

劉希祝 林舉齊 薊洲飯店 沙汝健叻甄錦 林鐵耶

劉希禎 曾傳燾 曾好傳 以上各三元

唐正惠 周作 鄧照 劉勝利 岑家振 中華酒樓

鄭尚潮 劉廣怡 陳祥 劉漢 李瀚 北京酒樓

李枝 劉鉅瑞 岑月英 鄧瓊隆 岑卿振 秀雄女士

元發雜貨發行

Yuen Fat Wah Jung CO.Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B.C.

新到大帮合時貨品

青蔗甜橙	田柚柑菓
百合茨菇	蓮藕鮮栗
白菓生薑	馬蹄粉葛
芋仔參薯	土產瓜菜
雜貨蘇杭	油米茶豆
膏丹丸散	發行零沽
批價相宜	僑胞惠顧
感激靡既	

(電話)德忌利市五五八三

云
埠元發理李照啟
續仍啟

號興寶

1717 Government St.
P. O. Box 1353
Victoria, B. C.
電話 E 8324

專辦國土等貨品
欲興福國商場
本店油糖茶米
瓜菜海味水貨
正地藥材丸散
華麗絲髮織品
僑胞未曾光顧
發行抑或零沽
挽回自家權利
就要辦貨出
樣樣都是馨
俱皆新鮮高
服了功效無
工作十分精
請早的來試
歡迎快捷異
國勢就可飛
司理林兆光謹啟

收 出
買 高
金 價
器

常備各款中西首飾大小鐘鏢
雲埠廣珍金舖啓

喊線(詩麼)八〇六九

Quong Chin Co.

39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

金然棧製腊第一家



Kam Yen Jan Co.
LIMITED
223 KEEFER ST. - VANCOUVER, CANADA.

本號巧製各款膠料俱用上等材料正山西汾酒凡製臘原料必經醫生化驗特許証明合於衛生及認爲上等肉類無論寄往國內外省均準入口稅脚費本號可先代爲支妥各埠商店均有代理

(電話)

Doug. 5570

司理李仍啟

怪聲

歷史 大梁布衣 (五八) (曇庵)

原告鄭得祿在族中：虎而冠者：今茲與大獄：非有意為族兄申冤：將利彼遺產耳：

先是鄭得祿年逾壯而無子：得祿其資產：欲以所生兒入繼：陰為變產之謀：詎鄭得祿洞燭其奸：託詞以拒：旋納鄭得祿之生一子：其子鄭得祿：祿觀人產之心：受極大打擊矣：至是鄭得祿死：其兒尚幼：僅遺一少婦：鄭得祿遂以姦婦謀殺夫為詞：控于郡縣：而鄭得祿之死：情形極慘：良予人以可疑：鄭得祿又畏：妄攀表弟作姦夫：由原審官判處極刑：大有南山可移：此案不可動之勢：

原告意中：以為鄭得祿必處極刑：已為其兄族弟：代之撫育遺孤：何難乘子鳩殺：此兒既死：鄭得祿嗣：即以已聞入繼：乘間坐享其遺產：

天遠而必信

攝影場：以竟全功：日前已電滬約李：同時：港中某公司：亦擬請李來拍一片：李遂于昨電復現代公司：將於正月初旬抵港：現代已在港佈置：待李歸來：開麥拉即動搖：李此次歸來：計可勾留一月：其兄李化：新近與紫微女明星李幽絲結婚：密月旅行尚未舉行：打算於李麗蓮歸時：同赴南遊：李李兩明星：均歌界知名人：南方戲院聞之：當欣欣相告曰：財星至矣：

女巫

雙翼生

巫覡之徒：謂能以術致鬼神：其術或驗或不驗：而不肖者往往飾為巧詞：以售其欺：偶遇狂點之徒：窺破其隱：施以懲戒：巫固大窘：而其當時情狀之可笑：令人述之：猶為忍俊不禁也：

有抱鼓盆之戚者：以仇儼情深：懷不能忘：居常咄咄書空：苦相思憶：因念唐皇使方士覓貴妃：得之虛無縹緲間：雖不能親而相歡：而細合金釵：猶傳私語：亦慰情聊勝於無也：戚友知其意：有以女巫介者

人近而難知

(冊府元龜)

一：巫為一少艾：風姿頗秀美：自謂能召亡魂：使負其身：以相暗語：實則巫術不靈：徒恃人家喻戶曉：探消息：揣摩為死者語意：以買其欺耳：巫至：某廷之上坐：巫焚香禱告：製作諸模樣：久之：喃喃有聲：瞋目如中魔：衆付曰：魂兮歸來矣：叩之：巫乃詐為其妻語氣：述家中情事：亦裂符合：既乃為嘔吁飲泣聲：曰：痛哉：死生有命：吾不能永年：終事夫子也：然兒女幼弱：將護之：奈何奈何：又曰：我躬弗問：遑恤我後：君且將納新寵：但聞新人笑：不知故鬼哭矣：絮絮久之：偽迹漸露：乃弗類其妻平日語意：某察其偽：大恚：思有以懲之：伴曰：忍哉：妻乎：乃中道而棄我：吾念若弗置也：今相觀面：乃如路人：而不一言慰乎：驟起：抱女巫力吻之：且牽挽入室：曰：雲雨巫山：且作襄王之夢：妻乎：妻乎：其不我拒也：巫人窘：支持叫跳：僅乃得免：狼狽而逃：不敢掉頭一顧也：某懲戒之法：雖太滑稽：然巫以詐術欺人：乃召此侮：事固可笑：然亦自取之者也

一枝香烟

(新華)

假使把全世界人類所吸的香烟頭連接起來：那末將變成怎樣長的一條繩子：

假使把全世界人類所吸的香烟火聚在一起：那末將燒去怎樣大的一團森林：

假使把全世界人類所吸的香烟灰堆積一起：那末將填塞怎樣大的一條大河：

假使把全世界人類所吸的香烟利用於戰術上：那末將迷住多少敵人的眼目：

陳頌川總堂八週年紀念喜賦 (烏城曉東)

少長紛如燕一堂 齊勳慶典會冠裳
相逢榮耀容咸喜 滿綴燈花色極煌
鼻祖發踪從故國 耳孫開體偏還方
水源本溯涇河切 濟濟滔滔姓字香

其二
墟境聯袂步瓊樓 暢飲何妨迭獻酬
量似伯倫飲酒德 才懷公甫紹弓裘
旅雲有幸敦宗誼 作客無能展族謀
端賴英賢施善策 吟看堂務發輝休

單騎救主之李金波

(未完)

蔡廷楷當由泉州退却時：師次惠安：與抗：衆寡不敵：其特務團長李金波：僅餘數百衆：乃挺身衝重圍：翼蔡以出：其不致被下高者：其間不能容髮：李亦誠勇士哉：李為粵人：當其未入飛來廟讀書習軍事時：常挾一旗：一並刀棍之屬：僕僕省港間：從事賣藥：以餬其口：文武廟前之大空地：油麻地中之榕樹頭：皆有其踪跡：雖未能以力

李麗蓮來港攝片

(東來)

新近在滬獲唱片皇后榮銜之李麗蓮小姐：自去歲赴滬後：久不為省港人士注意：近始聞李回粵之訊：現代公司華宮金粉戲一片：初擬攝片：後因滬上聲片價值太昂：久未成行：廣州雖有聲機：因器械弗良：收音惡劣：故攝片久未完成：現以港中華機聲成績甚佳：決假中華

林棟臣自製
大補益腎丸
固精益腎丸
每元兩五 每磅七元
專治腎家小便多數
大便燥結陽痿不舉
手足冷痺腰膝痠痛
陰虛虛弱夜夢遺精
久近虛損眼花耳鳴
腰膝痠痛眼花耳鳴
男女合服 每盒貳元
淋濁疳疔 每盒貳元
除百毒靈丹
每樽貳元
專治一切瘡毒
不論新舊一服即愈
每樽貳元
光顧者請認明
註冊商標以上包郵
鮮明藥材祖國正
字膏丹丸散平沽
郵費兼稅寄到
Din Yick Tong 102 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.

拔萃柴炭公司
800 Taylor St.
Vancouver, B. C.
Phone Trinity 6301
壹零三六地汝寸 (話電)

本公司常有威
靈頓煤炭、生
曬乾松柴、供
送快捷、價錢
相宜、
司理吳季謙

贈品遷舖側邊張廣告
敢者鄙人製丸數年遠近傳名今研究新藥
方名稱除百毒靈丹比勝前日花柳丹服後
不降上之苦無傷身之理兼無誤工作能清熱
血滑臟開胃百毒皆可除如不功分文不受
每樽三十六粒定價壹元如購貳元贈送除
百毒靈丹一樽買多照計要剪告白紙或前光
顧者有鄙人傳單將付回贈品自由擇取註明
字到來從速寄上

雲埠華區最大
最好之酒樓是
北京樓
(話電) 五三壹貳八
每日午后一時
開至晨早三時

存貯紙牌

OGDEN'S
MEDIUM STRENGTH
FINE CUT
OGDEN LIVERPOOL
絲煙頓惡捲紙煙利架地潮用請

天壽堂姑嫂丸
永無不育之苦
君你身體如斯靈弱請服

中外各埠商店均有代理
總發行 香港 德輔道中
Wai Sang Co.
87 Pender St. E.
Vancouver B. C.
溫哥華代理 活生行 金利源

金利源
新到大帮
十淨絲苗
一號絲苗
二號絲苗
新花荳粘
菜米瓜仁
水貨鹹魚
發行零沽
價甚相宜
GIM LEE YUEN LTD. 75 PENDER ST. E.
PHONE Sey 899 Vancouver, B. C.

華司公興原中云高
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 4425

本號專辦
祖國增城
絲苗白米
新花荳粘
油糖海味
正地藥材
顧材大小
迎顧惠顧

(代理)
美國華人客務
郵船馬恒光啓

華雲高 (美) (和) (棧)
精製臘味發行
本公司採用上等
貨料製成臘味
色香味俱全
各界久矣之佳
顧客大取價
一律歡迎
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall Street Vancouver B. C.
Phone Sey. 8705

昌源萬
MAN YUEN CHONG CO.
102 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco. Phone Sey 8657

新到
上城絲苗
新花荳粘
油江米
各廣海味
朱蘭茶煙
各常食品
日胞惠顧
大平特平
萬源昌謹啓

生醫黃一平
統理男女老幼內外全科花柳奇難頑症
在別埠將病原詳細函告可能對症發藥
Yat Ping Wong 422 Columbia Ave.
Vancouver B. C. 電話 Sey. 6978L

79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 62566

A black and white photograph of a bottle of Ming Ming Oil. The bottle is dark and has a long neck. The main label is light-colored with a dark border. It features a star in the center and the Chinese characters '油國明明' (Ming Ming Oil) and the English word 'MINING' below it. There is also a smaller label on the neck of the bottle.

有婦人將遇不測後之情形奇來。於壹年前。吾乘自由車遇險。結果使吾變爲廢人一樣。因臥床太久。不能動作。身體日漸肥重。至能起立時。吾身體已重一百四十四磅。而高不及五尺。故試用加老陳鹽。所得之利益無量。二個月內已減剩六磅。遂停食加老陳鹽。又肥至一百四十二磅。故立刻再食加老陳鹽。現又已續漸減輕。去月間身重祇一百卅四磅。

加老陳鹽助內臟之動作。除去積聚致肥之廢物及毒質。專與肥敵。肥人不可不試用之。

絲髮說衫

空前未有之平搾結

價值九元六線縐領羊毛搾結平沽每件
四元九五

價值九元五超等六線疊領男搾結平沽每件
五元九五

價值六元超等六線開胸四袋羊毛背心由卅貳號至卅四號平沽每件
三元七五

價值八元五超等密織緞色企領女裝羊毛搾結平沽每件
四元九五

一號紅邊黃羊毛內衫平沽每件
四元

最新式上海鷄皮縐說衫每件
四元九五

寄費貴客自理

貨價目錄函索即奉

Phone Sey. 4918

餐館用衣

▲雲高
▲華埠
佐治大旅館

本旅館在雲埠麵街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖水喉冷熱且與華埠甚為鄰近茲為利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希為留意

電話(失曆)貳參〇

司理人**余朋和鄭福滋同啓**

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 230
Vancouver, B. C.

義泰公司

G. High Co.
600 Main & 268 Pender St. E.
Phone Sey. 3729
Vancouver, B. C., Can.

大減價
連環圖畫三國誌一員半
繪圖東周列國一員二五
足本包公無頭案三毛五
足本大字五代殘唐五毛
繪圖綠牡丹傳奇五毛
足本五虎平西南七毛半
大字足本說岳演義一員二
改良大字今古奇觀六毛
足本海公小紅袍三毛
足本奇中劍俠四毛半
標點八命沉冤四毛

醒世姻緣十二本一員半
世界巾幗(旁布)英雄傳五毛
宋史書香十粒金丹五毛
洋裝隋唐演義一員
後紅樓夢五毛
改良嶺南事五毫
明清兩朝誌五毛
新奇刊物
市卡爾博覽會全景明信片全套廿五張沽銀二毛五
博覽會畫冊淨色一毫五
新吉勝每册三毛

特效良藥
風濕骨痛
過身不遂
鮮毒精一元二
德國特效花柳淋濁丸每盒二員二

良友三毫五
新嘉坡雜誌一毫半
圖書藥品目錄贈閱

◎**列必珠達權社啟事**

敗者本社現任中文書記袁奕近君告辭書記之職經本社召集全體大會議定副書記敦治平君就任此後總辦事處及各埠堂社有關於本社來往函件直接寫交社長馬榮樂書記敦治平兩君接收更妥無誤

●百草園鮮明熟藥著名丸散

▲房中快樂水之特色 每罇五毛

竊思人生之樂：莫樂於男女交戰：男女交戰：乃製造國民之機關也：必先利其戰器：為所欲為：方能達至通宵：此中滋味：乃能飽嘗：不然：雖織女有情：亦徒嘆牛郎之乏力：或有時勉強相戰：未及數合：便自邇棄甲曳兵亡命掩鎗而走：未免為巾幗者所恥笑：本醫生有鑒於此：故特製成一種妙藥：名為房中快樂水：用者可於交合前數分鐘試之：及至交戰時：現一種興趣無窮之勇氣：便無傷身之虞：且能補助房中快樂之用：即如夫婦間用之：其愛情更且益深：若尋花問柳者用之：其樂趣更至無窮：真乃風流中獨一無二之妙藥也：

加拿大

▲強腎還少丸 每樽一元

此丸不但有強腎之功用：而且無限恨之樂趣存乎其間：所以人生快意：莫如男女交合之情感：倘兩情對壘：臨戰不銳：實受莫大之缺點：故本醫生有鑒於此：特悉心研究：秘製此丸：名曰強腎還少丸：能使服者壯陽固精：確有交歡耐戰之能力：更為濟世廣嗣之保障也：

▲止濁黑濁丹 每樽一元

此丹不但能止濁一門：即使花柳入骨：疳疔惡核：都能治愈：本人十年前：曾患花柳入骨：全身結核：幾成癱疾之苦：適遇友人介紹：到會靈山醫生處調治：將此黑濁丹連服三天：而各種惡疾頓失：後得他授為弟子：將此黑濁丹秘傳於余：倘僑胞有患花柳白濁等疾：不妨一試：便知予言不謬：

▲花柳飲藥水 每樽一元

此清毒水：無新舊花柳：橫痃芒莖：疳疔白濁：全身結核：金錢癰：紅粒痕癢：筋骨疼痛：魚口便毒：諸般惡疾：服盡一罇：包能掃除除始盡：若無効力：原價奉還：非敢妄言欺世也：

▲自蒸洗射水 每樽一元

此水訪求多年：始得良醫秘授：俱用中藥蒸成：洗射時並無痛苦：而有清涼暢舒之態：每日連洗數次：無論新舊白濁：兩日立止矣：

▲拔氣靈丹 每料五元

包能斷根水無復發若無効力原價奉還

▲斷根枯痔散 每料三元

▲立止肚痛藥水 每樽七毛五

▲遠年爛脚生肌膏 每盅一元

▲鵝頭鹹疳拔毒膏 每盅一元

都朗杜

包愈 花柳瘋癩 遠年爛脚 限日全愈若不收效分文不受

云埠總代理廣裕隆

Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

寄藥郵費 買者自理